



**ÚRAD ŠPECIÁLNEJ PROKURATÚRY
GENERÁLNEJ PROKURATÚRY SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Štúrova 2, 812 85 Bratislava**

Číslo: VII/1 Gv 106/16/1000-36
EEČ: 2-1-508-2019

Pezinok 28.05.2019

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: poškodzovanie finančných záujmov Európskych
spoločenstiev podľa § 261 odsek 1, odsek 2 písmeno a
Trestného zákona
prečin: subvenčný podvod podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry
Slovenskej republiky

Podľa § 217 odsek 1 Trestného poriadku vyslovujem, že obvinená:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: poškodzovanie finančných záujmov Európskych spoločenstiev podľa § 261
odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci
- prečin: subvenčný podvod podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

sa v skúšobnej dobe, určenej uznesením prokurátora Úradu špeciálnej prokuratúry
Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky zo dňa 7.8.2017, spisová značka
VII/1 Gv 106/16/1000 - 27, s dňom právoplatnosti 5.9.2017, ktorým podľa § 216
odsek 1 Trestného poriadku podmienenečne zastavil trestné stíhanie, **osvedčila**.

Podľa ustanovenia § 217 odsek 4 Trestného poriadku právoplatnosťou tohto
rozhodnutia alebo uplynutím lehoty uvedenej v odseku 2 nastávajú účinky zastavenia
trestného stíhania (§ 9 odsek 1, písmeno e).

Dôsledkom je neprípustnosť trestného stíhania.

Uznesením prokurátora Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky zo dňa 7.8.2017, spisová značka VII/1 Gv 106/16/1000 - 27, s dňom právoplatnosti 5.9.2017, bola určená skúšobná doba pre jednotlivých obvinených nasledovne:

XXXXX, XXXXX
15 mesiacov

Odôvodnenie:

Uznesením prokurátora Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky zo dňa 07.08.2017, spisová značka VII/1 Gv 106/16/1000 - 27, ktoré nadobudlo právoplatnosť 05.09.2017, bolo podľa § 216 ods.1 Trestného poriadku podmiennečne zastavené trestné stíhanie proti obvinenej XXXXX za prečin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností podľa § 261 ods.1, ods.2 písm.a/ Trestného zákona v súbehu s prečinom subvenčného podvodu podľa § 225 ods.1 Trestného zákona na tom skutkovom základe, že dňa 10.08.2012 predložila v XXXXX Úradu práce sociálnych vecí a rodiny (ďalej len ÚPSVaR) so sídlom XXXXX, XXXXX, žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku (ďalej len NFP) na prevádzkovanie alebo vykonávanie samostatnej zárobkovej činnosti občanovi so zdravotným postihnutím podľa § 57 zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti, na základe ktorej dňa 05.09.2012 uzatvorila ako príjemca príspevku s poskytovateľom príspevku ÚPSVaR Dohodu č. XXXXX (ďalej len Dohoda) o poskytnutí príspevku vo výške 9.928,99 Eur, tvoreného zo zdrojov ESF (85%) a zo ŠR SR (15%), na vykonávanie čistiacich a upratovacích služieb v prevádzke na adrese XXXXX pričom k žiadosti o NFP vo vzťahu k prenájmu kancelárskych priestorov uvádzaných v podnikateľskom zámere predložila sfaľovanú nájomnú zmluvu zo dňa 10.09.2012 a následne po uzatvorení Dohody dňa 02.10.2012 s vedomím, že nebola nájomcom priestorov v obci XXXXX ani nebude vykonávať uvedenú samostatnú zárobkovú činnosť, podala ÚPSVaR žiadosť o úhradu platby č.1, na základe ktorej jej bol dňa 22.10.2012 od ÚPSVaR poukázaný na jej bankový účet č. XXXXX vedený v XXXXX nenávratný finančný príspevok vo výške 9.928,99 Eur, a následne v priebehu implementácie projektu aj podvodným spôsobom zabezpečila rozhodnutie ÚPSVaR zo dňa 03.01.2013 o priznaní chráneného pracoviska a poskytovateľovi predkladala nepravdivé polročné správy o vykonávaní samostatne zárobkovej činnosti v období rokov 2012 - 2014 a čerpaní príspevku výlučne na úhradu nájomného, pretože v prenajatých priestoroch a ani inde nevykonávala predmetnú činnosť a poskytnuté finančné prostriedky použila v rozpore so schválenými výdavkami uvedenými v žiadosti o NFP, predloženým podnikateľským zámerom a Dohodou pre vlastnú potrebu a v rámci následnej finančnej kontroly vykonávanej ÚPSVaR v čase od 09.03.2015 do 03.05.2016 predložila nepravdivé príjmové pokladničné doklady k príjmom z podnikateľskej činnosti k vykonávaniu upratovacích služieb a fiktívne zoznamy klientov, ktorým mala takéto služby poskytnúť, ako aj nepravdivé výdavkové pokladničné doklady k úhradám nájomného za priestory v obci XXXXX, a sfaľovanú zmluvu o ukončení nájomnej zmluvy zo dňa 10.09.2012 s ukončením nájmu ku dňu 31.12.2014, čím takto vylákala finančné prostriedky v rozpore s podmienkami upravenými Schémou pomoci DE MINIMIS na podporu zamestnanosti 1/2007, v ustanoveniach § 57 zákona č.5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 31 ods.1 písm.a/, písm.n/ zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Dohody a spreneverením vyplatených

finančných prostriedkov spôsobila ÚPSVaR v XXXXX škodu na ťarchu rozpočtu EÚ v sume 8.439,64 Eur a ŠR SR v sume 1.489,35 Eur, avšak po oboznámení sa so správou z vykonanej finančnej kontroly č. 10/2015/NFKŠF dňa 30.05.2016, v zmysle výzvy ÚPSVaR vrátiť celú sumu poskytnutého príspevku, dňa 17.06.2016 poukázala peňažnú sumu vo výške 9.928,99 Eur na účet XXXXX.

Poškodenej strane bola uvedená škoda nahradená v plnej výške obvinenou ešte pred oznámením jej obvinenia, a z uvedeného dôvodu nebolo potrebné prijať opatrenia smerujúce k uloženiu povinnosti nahradiť trestným činom spôsobenú škodu.

Podľa § 216 ods. 2 Trestného poriadku bola pre podmienené zastavenie trestného stíhania menovanej obvinenej určená skúšobná doba v trvaní 15 mesiacov, ktorá začala plynúť dňa 05.09.2017 ako momentom nadobudnutia právoplatnosti uznesenia o podmienenom zastavení trestného stíhania.

Podľa § 63 odsek 4 Trestného poriadku lehota určená podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa skončí uplynutím toho dňa, ktorý svojim pomenovaním alebo číselným označením zodpovedá dňu, v ktorom sa stala udalosť určujúca začiatok lehoty. Skúšobná doba podmieneného zastavenia trestného stíhania v danom prípade teda uplynula 05.12.2018.

Podľa § 217 odsek 1 Trestného poriadku ak obvinený v priebehu skúšobnej doby viedol riadny život, splnil povinnosť nahradiť spôsobenú škodu a vyhovel aj ďalším uloženým obmedzeniam a povinnostiam, prokurátor rozhodne, že sa obvinený osvedčil. Inak rozhodne, a to aj počas skúšobnej doby, že sa v trestnom stíhaní pokračuje. O osvedčení alebo o pokračovaní v trestnom stíhaní vydá uznesenie.

Preverovaním či obvinená počas skúšobnej doby viedla riadny život bolo zistené od Obce XXXXX, že v mieste svojho bydliska sa správa slušne a toho času je riešená pre priestupok podľa § 105 ods.1 písm.a/ stavebného zákona, pretože uskutočnila stavebné úpravy na stavbe rodinného domu bez ich ohlásenia. Na podklade lustrácie v registri Generálnej prokuratúry SR bolo zistené, že počas skúšobnej doby podmieneného zastavenia trestného stíhania nebolo obvinenej vznesené žiadne obvinenie pre iný trestný čin a obvinená nemá evidovaný ani žiadny iný záznam v registri trestov.

Ďalej bolo z výpisov ústrednej evidencie priestupkov MV SR od Okresného úradu XXXXX zistené, že sa obvinená počas skúšobnej doby dopustila dvoch priestupkov na úseku porušenia pravidiel cestnej premávky, za ktoré jej boli jednotlivito uložené blokové pokuty, ktoré aj hneď zaplatila. Z povahy porušených povinností vodiča (rýchlosť jazdy XXXXX a jazda v jazdných pruhoch XXXXX) určujúcej aj výšku uložených pokút v sumách 10 € vyplýva, že vo oboch prípadoch išlo o menej závažné priestupky, za ktoré bola aj postihnutá blokovými pokutami, ktoré na mieste aj zaplatila.

Z ustálenej justičnej praxi je pre podmienky skúmania podmienok osvedčenia sa podmienenčne odsúdených známe stanovisko, že spáchanie menej závažných priestupkov na úseku bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky ešte automaticky neznamená porušenie hodnotiacich kritérií pre osvedčenie sa podmienenčne

odsúdeného, a tým pádom nemusí byť o takej osobe rozhodnuté, že sa neosvedčila. V inom analogickom prípade podmiennečne prepusteného z výkonu trestu odňatia slobody príslušný súd dospel k záveru, že skutočnosť, že odsúdený spáchal v skúšobnej dobe priestupok a bol za to právoplatne postihnutý, nemožno mechanicky považovať za dôvod na rozhodnutie podľa § 416 Trestného poriadku o výkone zvyšku trestu odňatia slobody, ale v takom prípade súd musí skúmať závažnosť priestupku s ohľadom na spôsob jeho vykonania, spôsobený následok, okolnosti za ktorých bol spáchaný, mieru zavinenia páchatel'a i jeho pohnútku, pretože rozhodujúca je materiálna stránka priestupku a nie jeho právne (formálne) posúdenie správnym orgánom. Rozhodnutie o výkone zvyšku trestu odňatia slobody bude prichádzať do úvahy spravidla až vtedy, ak správanie odsúdeného a závažnosť priestupku dosiahne intenzitu, z ktorej sa dá vyvodiť, že podmiennečne prepustený nemá záujem napraviť sa a viesť riadny život.

Skúmanie podmienok riadneho života dotknutej osoby počas skúšobnej doby treba z komplexného hľadiska aj s ohľadom na jeho rodinné zázemie a jeho správanie sa v spoločnosti.

Vedením riadneho života v skúšobnej dobe treba rozumieť najmä dodržiavanie právnych noriem, plnenie pracovných, rodinných a ďalších občianskych povinností. Znakom riadneho života je v prvom rade beztrestnosť, teda nespáchanie trestného činu. Jedným zo základných znakov riadneho života je dodržiavanie právneho poriadku, a teda plnenie základných povinností občana tak v súkromnom živote, ako aj voči spoločnosti. Pre konštatáciu, že obvinená nevedla v skúšobnej dobe riadny život musí byť preukázané, že závažným spôsobom porušuje zákony, ktoré regulujú normy spoločenského správania sa. Mám za to, že samotná izolovaná skutočnosť, že obvinená sa dopustila počas skúšobnej doby dvoch priestupkov na úseku cestnej premávky a je podozrivá z porušenia stavebného zákona pre neohlásenie stavebných prác nie je postačujúca pre takýto záver, že obvinená sa v skúšobnej dobe podmiennečného zastavenia trestného stíhania pre hospodárske trestné činy neosvedčila. Treba uviesť, že predmetné priestupky obvinenej sa týkajú inej povahy dotknutého záujmu spoločnosti na dodržiavaní právnych noriem, pričom zväčša priestupky boli riešené v blokovom konaní a na mieste zaplatené, t.j. možno mať za to, že vykonaním takej sankcie sú také postihy už zahladené. Nejde však len o fakt samotnej jednoduchej blokovej pokuty, je potrebné sa najmä vysporiadať aj so závažnosťou takýchto priestupkov, ktorá v daných prípadoch je nízka pre menej závažné porušenia pravidiel cestnej premávky. S ohľadom na už v minulosti riešené porušenie stavebného zákona obvinenou zaplatením pokuty sa dá očakávať, že aj ďalšie svoje pochybenie na úseku stavebného konania riadne napraví.

S poukazom na uvedené skutočnosti pri rozhodovaní v predmetnej veci, či podať obžalobu na menovanú obvinenú pre úmyselné prečiny subvenčného podvodu a poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev, a preskúmaní všetkých relevantných zistení som usúdil, že za takýchto podmienok nie je dôvodné a účelné pokračovať v trestnom stíhaní.

Vyššie uvedené skutočnosti v zmysle ich komplexného zhodnotenia vedú teda k záveru, že obvinená XXXXX viedla v skúšobnej dobe podmiennečného zastavenia trestného stíhania riadny život a sa osvedčila. Podľa § 217 ods.4 Trestného poriadku právoplatnosťou tohto rozhodnutia nastávajú účinky zastavenia trestného stíhania (§ 9 ods.1 písm.e/ Trestného poriadku).

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Marek Sivák
prokurátor